Royal Modular 2.0

KEUCO

DE **Montageanleitung**

EN **Mounting instruction**

ES **Instrucciones de instalación**

FR **Instructions d'installation**

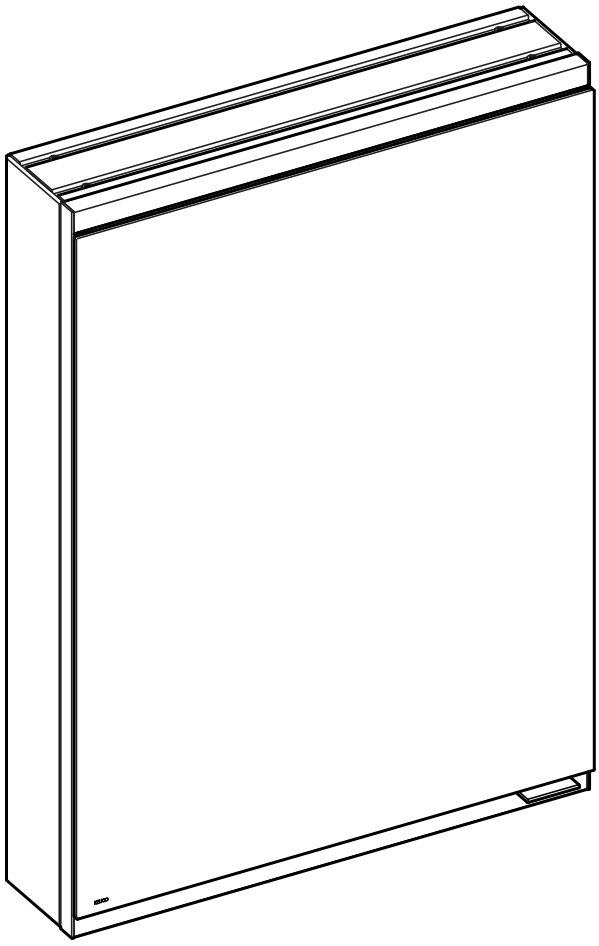
IT **Istruzioni per l'installazione**

NL **Montagehandleiding**

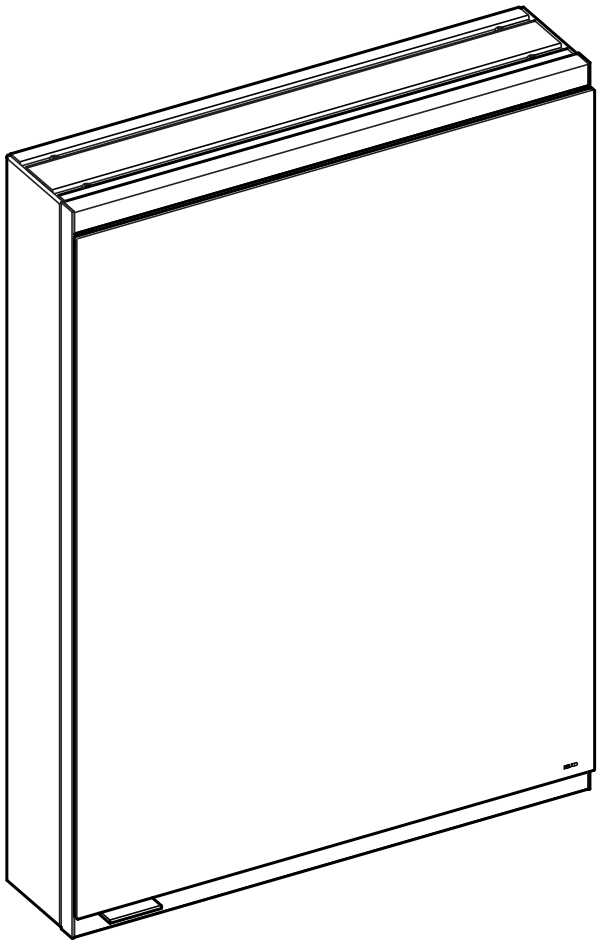
CS **Návod k instalaci**

PL **Instrukcja montażu**

RU **Инструкция по монтажу**



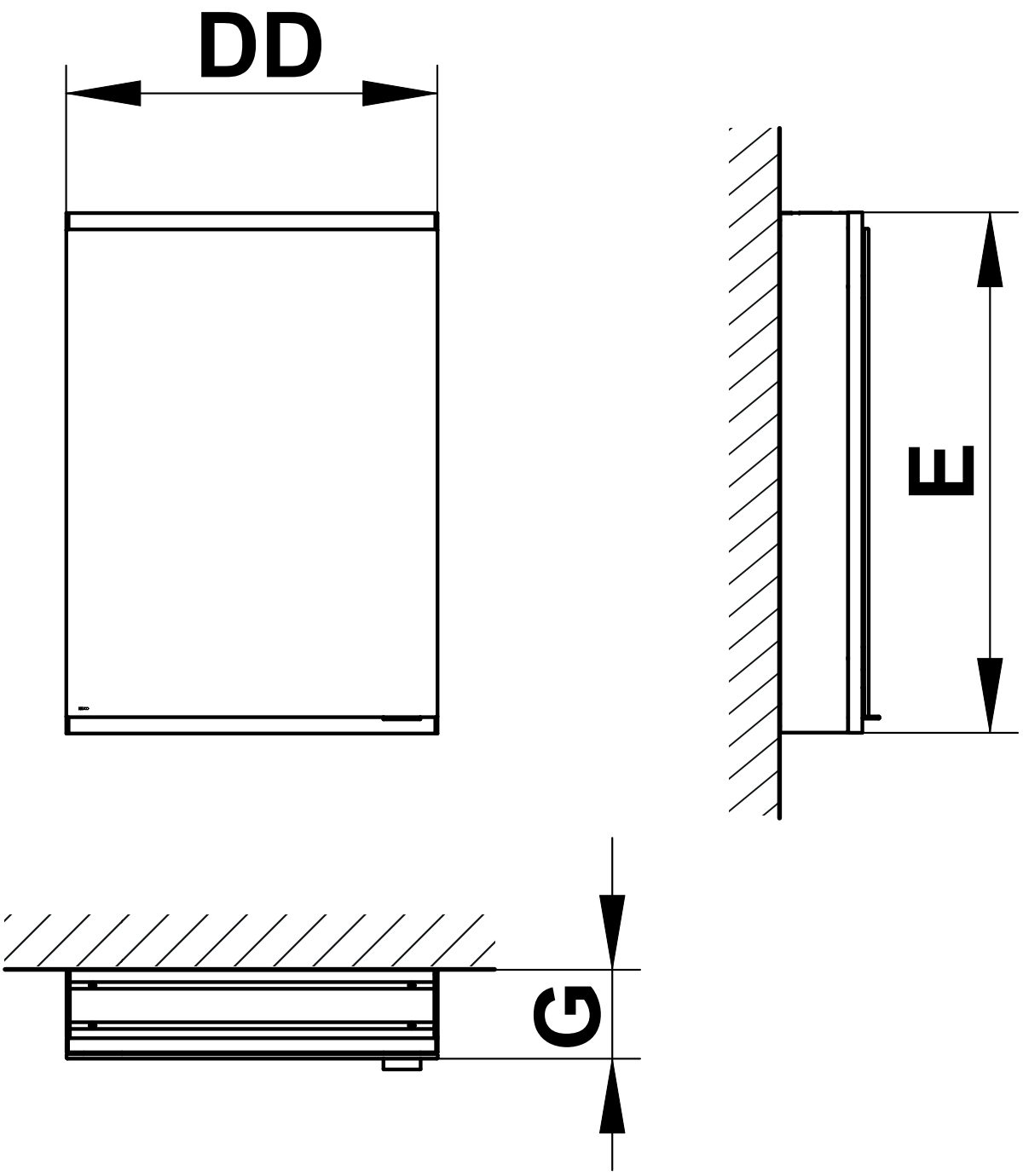
800001DDEG0X000



800101DDEG0X000

312325_002/02.2020

DE Einbaumaße
EN Mounting dimensions
ES Dimensiones de montaje
FR Cotes de montage
IT Ingombro
NL Montageafmetingen
CS Montážní rozměry
PL Wymiary montażowe
RU Монтажные размеры



	DD	E	G
800A01050G0X000	500	700	120 / 160
800A01060G0X000	600	700	120 / 160
800A01051G0X000	500	900	120 / 160
800A01061G0X000	600	900	120 / 160

DE Wichtige Informationen, bitte unbedingt lesen!

Diese Anleitung ist für den Installateur zur Montage sowie für den Nutzer zur Bedienung und Wartung des Produktes. Bitte nach der Installation an den Nutzer zur Verwahrung weitergeben.

Symbole und Bedeutung

Achtung! Warnung vor Personen- oder Sachschaden.

Achtung! Warnung vor Stromschlag.

Achtung! Warnung vor Wasserschaden.

Hinweis, Tipp oder Verweis

Korrekte Montage/Funktionsprüfung

Falsche Montage

Montagedetail beachten

Optional/Zubehör

Sicherheitsinformationen

Es muss sichergestellt sein, dass die Wand das Gewicht des Spiegels tragen kann.

Zur Vermeidung von Personen- und Sachschäden muss die Montage von zwei Personen durchgeführt werden.

Verwendungszweck

Produkt ausschließlich zur Montage in Innenräumen geeignet!

Achtung! Installation nur in frostfreien Räumen.

Einbaumaße, siehe Seite 2.

Installation, siehe ab Bild 1 auf Seite 8.

Ersatzteile mit Bestellnummern, siehe Seite 11.

Hinweise zur Gewährleistung und Pflege sind dem beiliegendem **Pflege- und Garantiepass** zu entnehmen.

EN Important information, please read!

These instructions are designed for the installation engineer to assemble the product and for the user to operate and maintain it. After installation, please pass them on to the user for safekeeping.

Symbols and their meaning

Caution! Warning of personal injury or material damage

Caution! Warning of electric shock.

Caution! Warning of water damage.

Note, tip or reference

Correct assembly/functional test

Incorrect assembly

Observe assembly details

Optional/accessories

Safety Information

It must be ensured that the wall can support the weight of the mirror.

To prevent personal injury or material damage the assembly must be carried out by two persons.

Intended use

The product is suitable only for mounting indoors!

Caution! Only install in frost-free rooms.

Mounting dimensions, see page 2.

Installation, see figure 1 onwards on page 8.

Replacement parts with order numbers, see page 11.

For information about warranty and maintenance, see the enclosed **Maintenance and Warranty Passport**.

ES ¡Información importante de lectura obligatoria!

Este manual está destinado al instalador para el montaje, así al usuario para el manejo y mantenimiento del producto. Por favor, después de la instalación este manual se debe entregar al usuario para que lo conserve.

Símbolos y significado

¡Atención! Advertencia de daños personales o materiales.

¡Atención! Advertencia de descarga eléctrica.

¡Atención! Advertencia de daños a causa del agua.

Indicación, consejo o referencia

Montaje correcto/Comprobación de funcionamiento

Montaje erróneo

Observar el detalle de montaje

Opcional/Accesorios

Informaciones de seguridad

Tiene que estar asegurado, que la pared puede soportar el peso del espejo.

Para evitar daños personales y materiales el montaje tiene que ser llevado a cabo con dos personas.

Finalidad de uso

¡Producto exclusivamente para el montaje en interiores!

¡Atención! Instalación exclusivamente en espacios sin hielo.

Medidas de montaje, véase página 2.

Instalación, véase imagen 1 en la página 8.

Piezas de recambio con números de pedido, véase página 11.

En el **pasaporte de cuidado y garantía** adjunto encontrará indicaciones sobre la garantía y el cuidado.

FR Informations importantes, à lire impérativement!

Ces instructions sont destinées à l'installateur, pour effectuer le montage, et à l'utilisateur, pour utiliser le produit et procéder à sa maintenance. Après l'installation, veuillez remettre ces instructions à l'utilisateur pour qu'il les conserve.

Symboles et leur signification

Attention ! Mise en garde contre les dégâts de personnes et les dégâts matériels.

Attention ! Mise en garde contre les chocs électriques.

Attention ! Mise en garde contre les endommagements par l'eau.

Remarque, conseil ou renvoi

Montage correct/contrôle fonctionnel

Montage incorrect

Respecter le détail de montage

Option/accessoires

Informations en matière de sécurité

Il convient de s'assurer que le mur peut supporter le poids du miroir.

Pour éviter les les dégâts de personnes et les dégâts matériels, le montage doit être effectué par deux personnes.

Domaine d'utilisation

Le produit ne convient que pour un montage à l'intérieur !

Attention ! Installation uniquement dans des pièces à l'abri du gel.

Côtes d'encombrement, voir page 2.

Installation, voir à partir de la figure 1, à la page 8.

Pièces de rechange avec numéros de commande, voir page 11.

Les consignes relatives à la garantie et à l'entretien figurent sur la **carte d'entretien et de garantie** jointe.

IT Informazioni importanti! Assicurarsi di leggerle!

Il presente manuale è indirizzato agli installatori per il montaggio nonché agli utilizzatori per l'uso e la manutenzione del prodotto. Consegnarlo all'utilizzatore dopo l'installazione affinché lo custodisca.

Simboli e significato

Attenzione! Pericolo di lesioni o danni materiali.

Attenzione! Pericolo di folgorazione.

Attenzione! Pericolo di danni causati dall'acqua.

Avvertenza, consiglio o rimando

Montaggio corretto/verifica del funzionamento

Montaggio errato

Prestare attenzione al dettaglio di montaggio

Opzionale/accessorio

Informazioni di sicurezza

Deve essere garantito che la parete possa supportare il peso dello specchio.

Al fine di evitare lesioni e danni materiali il montaggio deve essere eseguito da due persone.

Scopo d'uso

Prodotto adatto esclusivamente per il montaggio in ambienti interni!

Attenzione! Installazione solo in ambienti in assenza di gelo.

Dimensioni di montaggio, vedi pagine 2.

Installazione, vedi dalla figura 1 a pagina 8.

Ricambi con numero d'ordine, vedi pagina 11.

Indicazioni relative alla garanzia e al trattamento vanno desunte dalla **relativa scheda**.

NL Belangrijke informatie, zorgvuldig doorlezen!

Deze handleiding is zowel voor de installatiemonteur , als voor de gebruiker voor de bediening en het onderhoud van het product bedoeld. Geef de handleiding na de installatie aan de gebruiker om te bewaren.

Symbolen en betekenis

Opgepast! Waarschuwing voor lichamelijke en materiële schade.

Opgepast! Waarschuwing voor elektrische schokken.

Opgepast! Waarschuwing voor waterschade.

Aanwijzing, tip of verwijzing

Controle van correcte montage/werking

Verkeerde montage

Montagedetail respecteren

Optioneel/accessoire

Veiligheidsinformatie

Er moet worden gecontroleerd of de wand het gewicht van de spiegel kan dragen.

Om schade aan personen of zaken te vermijden moet de montage door twee personen worden uitgevoerd.

Beoogd gebruik

Het product is uitsluitend voor montage in binnenruimten geschikt!

Opgepast! Installatie alleen in vorstvrije ruimten.

Inbouwafmetingen, zie pagina 2.

Installatie, zie vanaf afbeelding 1 op pagina 8.

Wisselstukken met bestelnummers, zie pagina 11.

Aanwijzingen over de garantie en het onderhoud kunnen op het bijgevoegde **Onderhouds- en garantiefblad** worden bekeken.

CS Důležité informace, přečtěte si prosím pozorně!

Tento návod slouží instalatérům při montáži a uživatelům při obsluze a údržbě produktu. Po nainstalování ho předejte uživateli, aby si ho mohl uschovat.

Symboly a jejich význam

Pozor! Výstraha před zraněním a materiálními škodami.

Pozor! Výstraha před úrazem elektrickým proudem.

Pozor! Výstraha před poškozením vodou.

Upozornění, tip nebo odkaz

Správná montáž / kontrola funkčnosti

Nesprávná montáž

Při montáži dbejte na tento detail

Volitelná výbava / příslušenství

Informace o bezpečnosti

Je nutné zajistit, aby stěna unesla hmotnost zrcadlové skříně.

Aby se zabránilo zraněním a materiálním škodám, musí montáž provádět dvě osoby.

Účel použití

Výrobek je vhodný výhradně k montáži ve vnitřních prostorách!

Pozor! Instalace v prostorách, které nepromrzají.

Montážní rozměry viz straně 2.

Instalace viz obr. 1 na straně 8.

Náhradní díly s objednacími čísly viz straně 11.

Pokyny týkající se záruky a péče najdete v přiloženém **Návodu k údržbě a záručním listu**.

PL Ważne informacje, proszę przeczytać uważnie!

Instrukcja przeznaczona jest dla instalatora, zapewniając pomoc w zakresie montażu oraz dla użytkownika, informując go o sposobie obsługi i konserwacji produktu. Po instalacji należy przekazać instrukcję użytkownikowi, aby ją u siebie przechowywał.

Symbole i znaczenie

Uwaga! Ostrzeżenie przed szkodami osobowymi i materialnymi.

Uwaga! Ostrzeżenie przed porażeniem prądem elektrycznym.

Uwaga! Ostrzeżenie przed szkodami, spowodowanymi przez wodę.

Informacja, dobra rada lub odsyłacz

Właściwy montaż/kontrola funkcjonowania

Niewłaściwy montaż

Należy stosować się do danych, dotyczących montażu

Opcje/Osprzęt

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Należy upewnić się, że ściana jest w stanie unieść ciężar lustra.

W celu uniknięcia szkód osobowych i materialnych montaż powinny wykonywać dwie osoby.

Przeznaczenie

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do montażu wewnątrz budynków!

Uwaga! Instalacja wyłącznie w pomieszczeniach, w których temperatura nie spada poniżej zera.

3Wymiary zabudowy, patrz stronie 2.

Instalacja, patrz rys. 1 na stronie 8 i dalsze.

Części zamienne z numerami zamówienia, patrz stronie 11.

Informacje dotyczące gwarancji dostępne są w dołączonej **karcie pielęgnacyjno-gwarancyjnej**.

RU **Важная информация, просим обязательно прочесть!**

Данная инструкция сборки установки составлена для пользователя для облегчения обслуживания и упрощения эксплуатации. Пожалуйста, после установки сохраните данную инструкцию.

Символы и их значение

Внимание! Опасность получения травм или повреждений.

Внимание! Опасность поражения электрическим током.

Внимание! Опасность получения повреждений от воды.

Совет, подсказка или ссылка

Правильная сборка/функционирование

Неправильная сборка

Используйте монтажные детали

Дополнительные комплектующие

Информация по технике безопасности

Необходимо убедиться в том, что стена сможет выдержать вес зеркала.

Во избежание получения травм или повреждений установка продукта должна осуществляться двумя специалистами.W

Целевое назначение

Продукт подходит только для установки внутри помещений!

Внимание! Установка продукта возможна только в теплых помещениях.

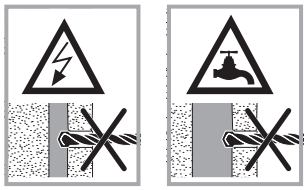
Габариты установки, см. на странице 2.

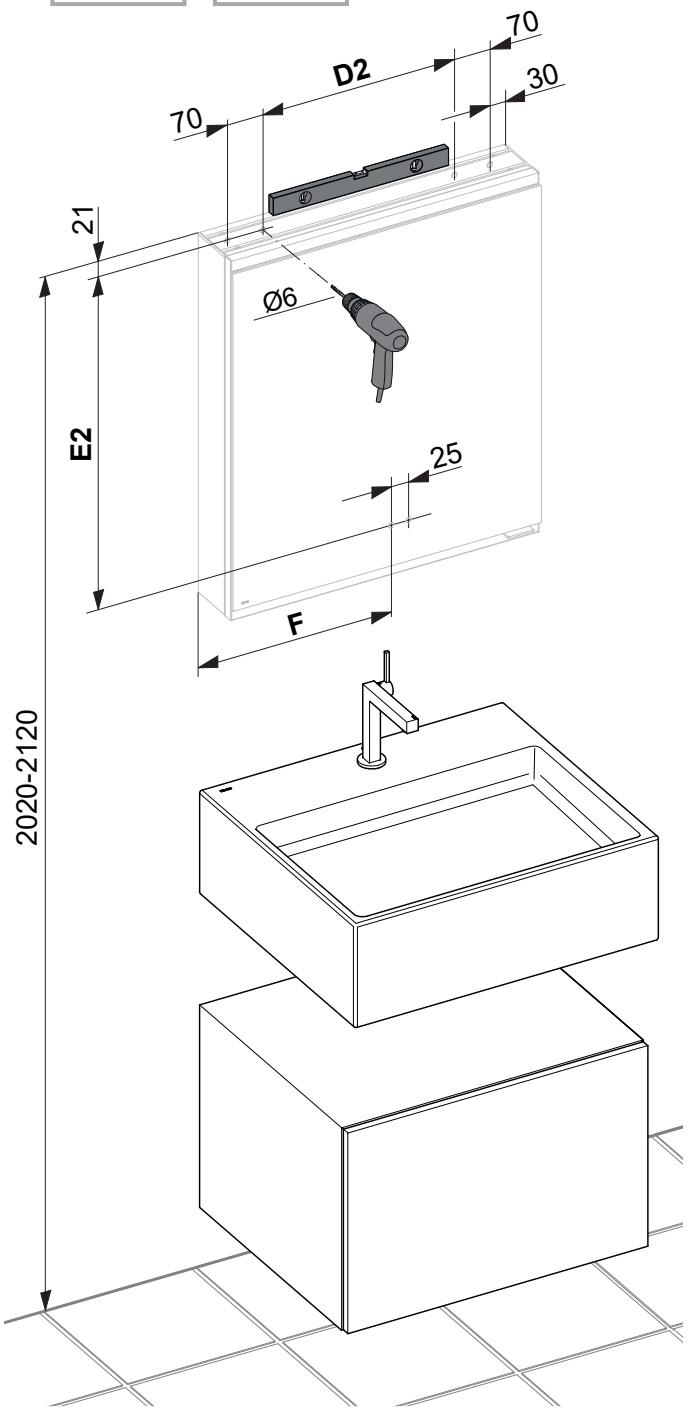
Установка, см. рисунок 1 на странице 8.

Запасные части с порядковыми номерами, см. страницу 11.

Указания по гарантийному и техническому обслуживанию содержатся в **талоне сервисного и гарантийного обслуживания**.

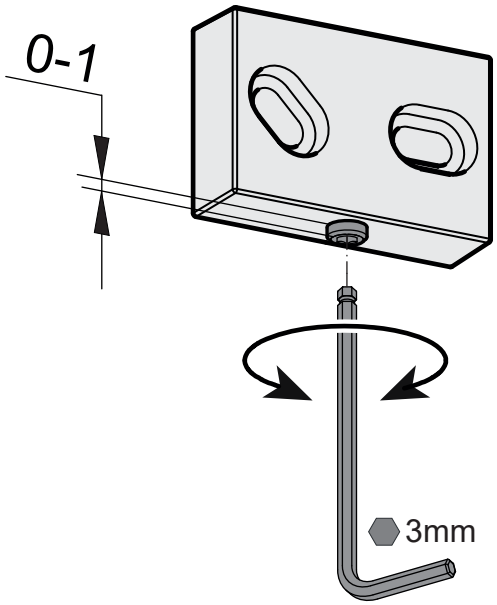
1



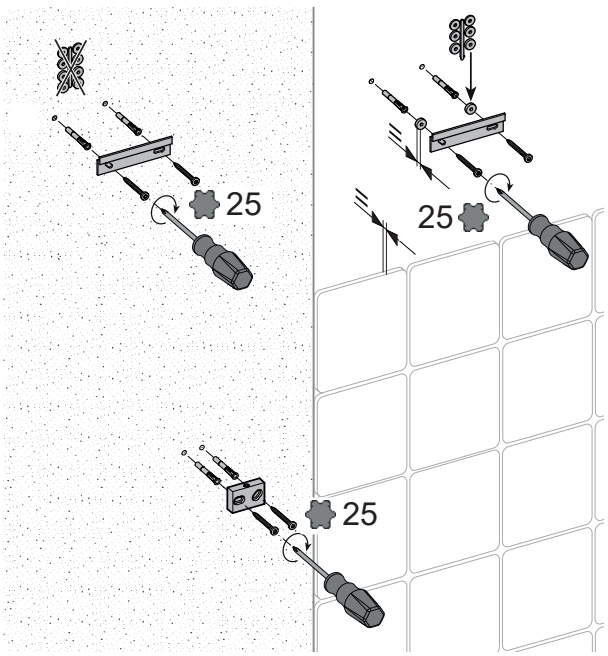


	DD	D2	E	E2	F
800001050G0X000	500	300	700	655	412
800001060G0X000	600	400	700	655	513
800001051G0X000	500	300	900	855	412
800001061G0X000	600	400	900	855	513
800101050G0X000	500	300	700	655	62
800101060G0X000	600	400	700	655	62
800101051G0X000	500	300	900	855	62
800101061G0X000	600	400	900	855	62

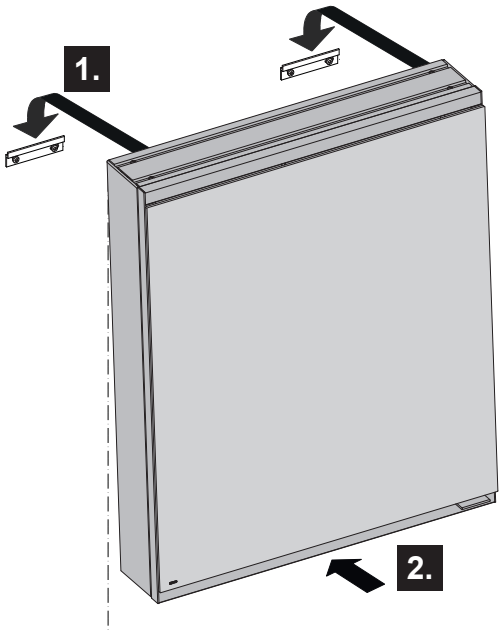
2



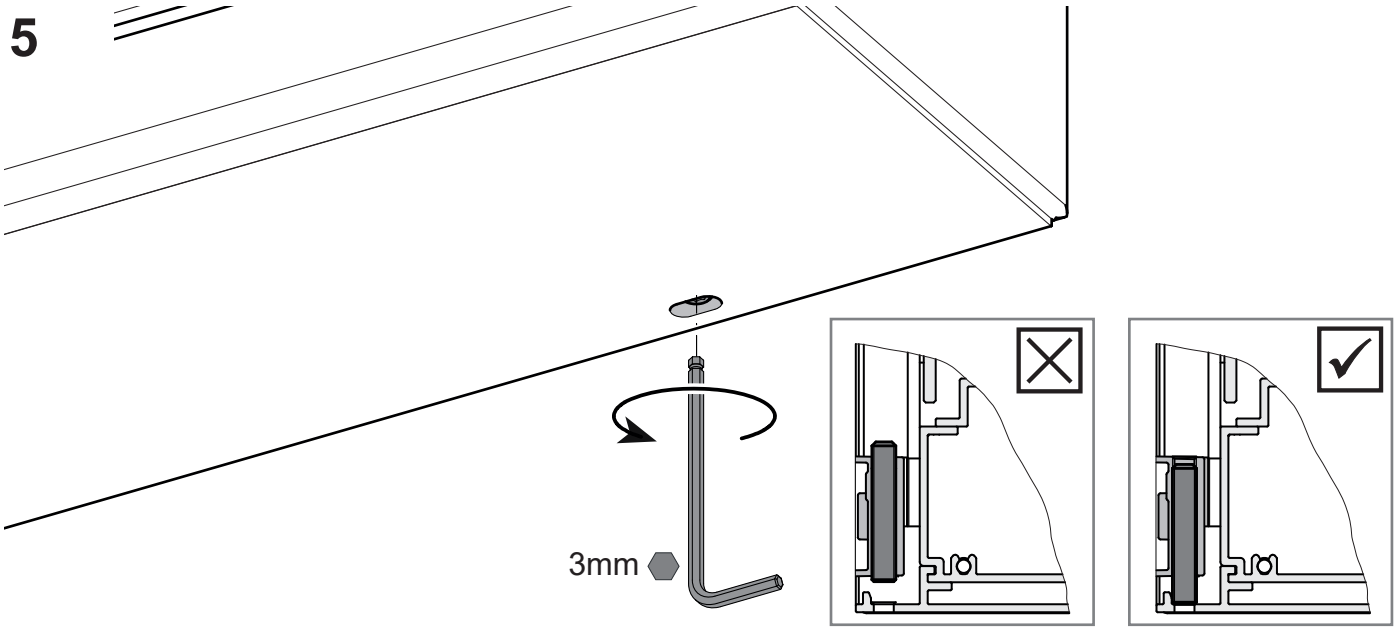
3



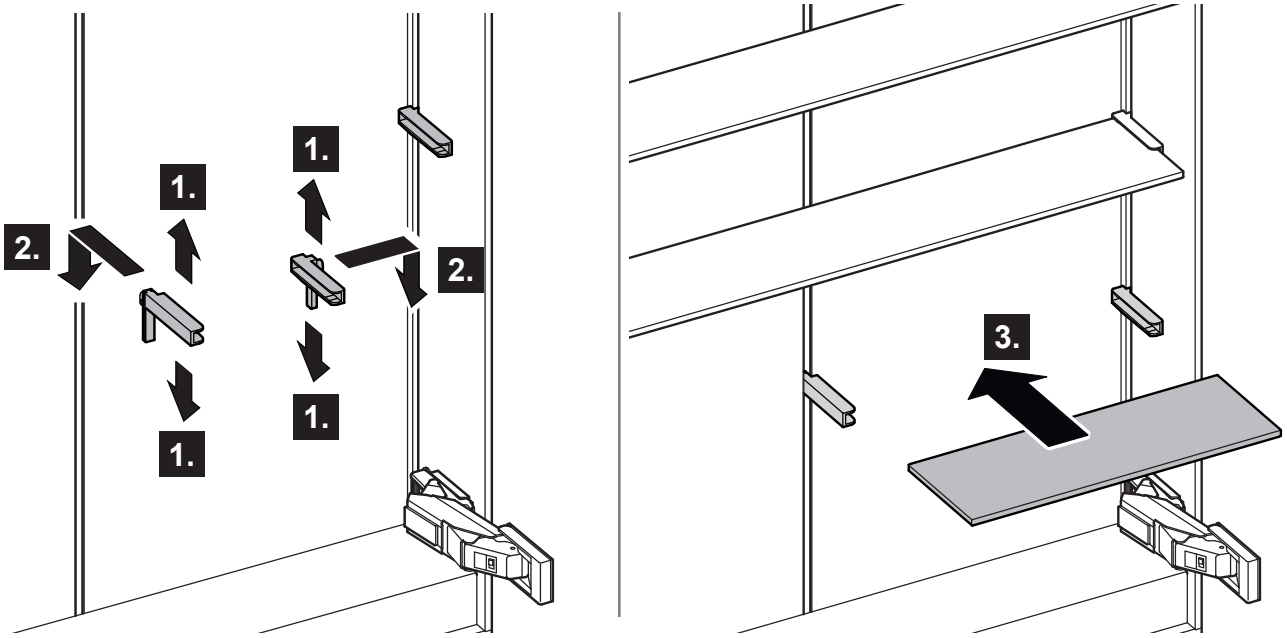
4



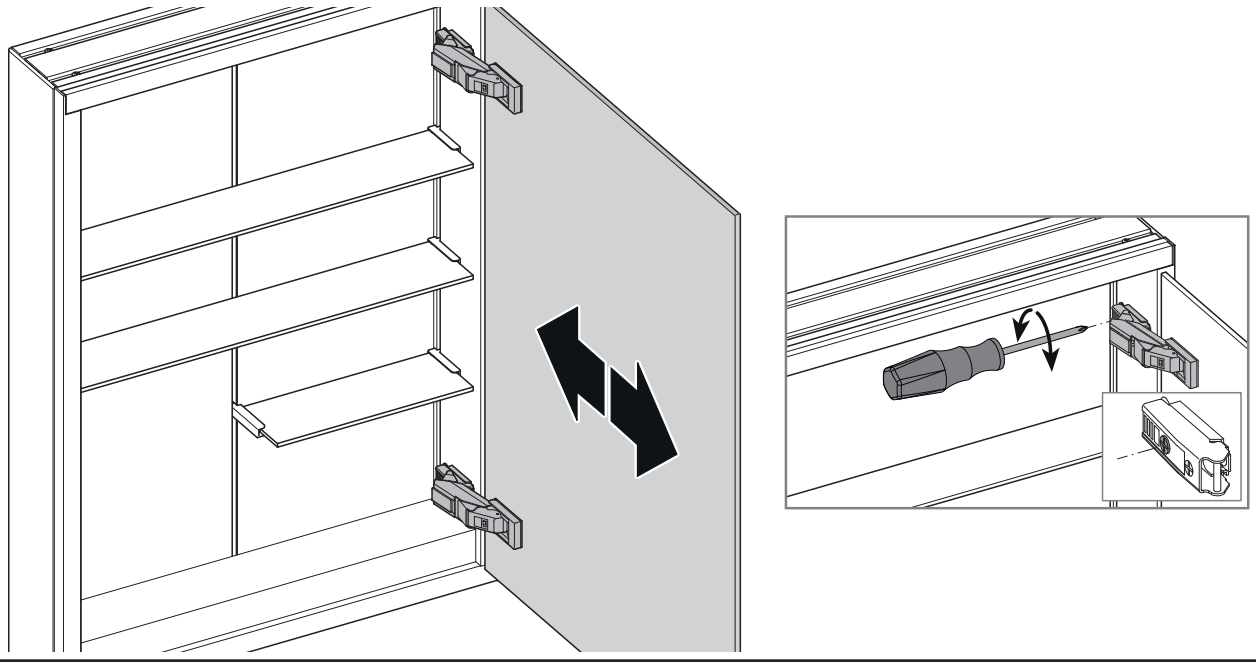
5



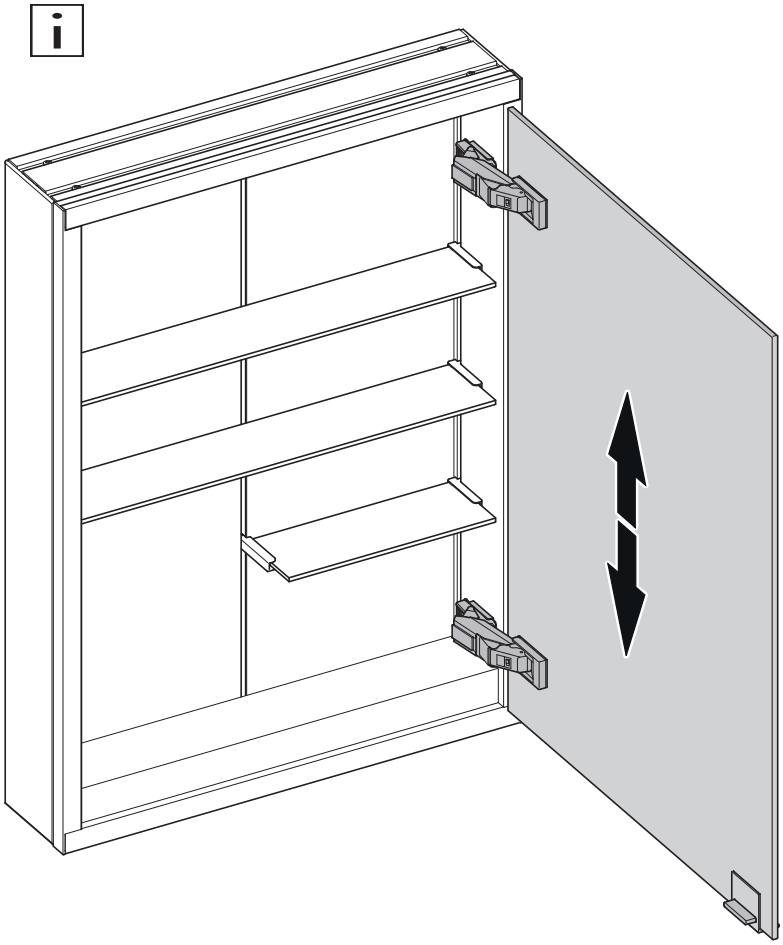
6

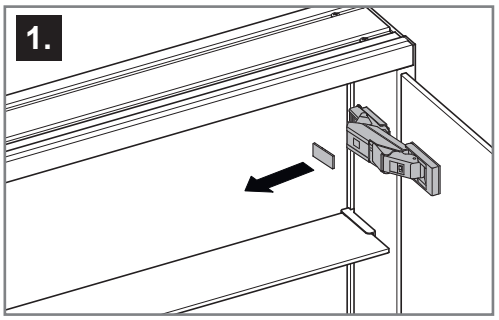


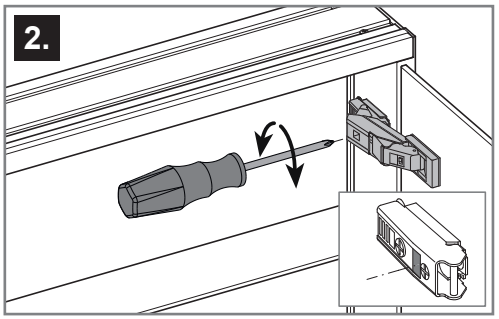
7

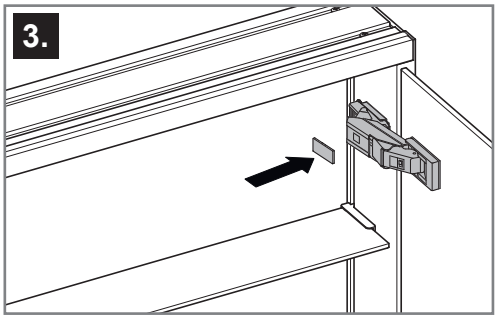


8

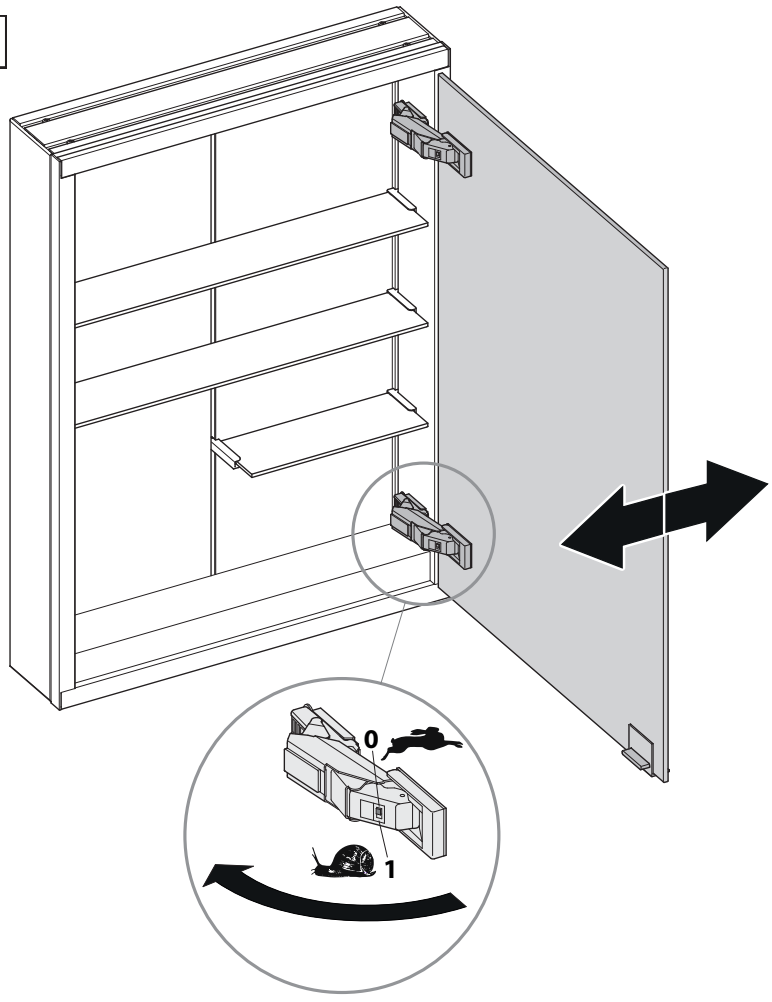


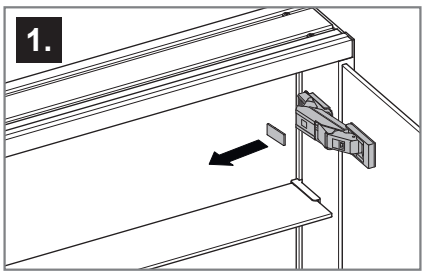


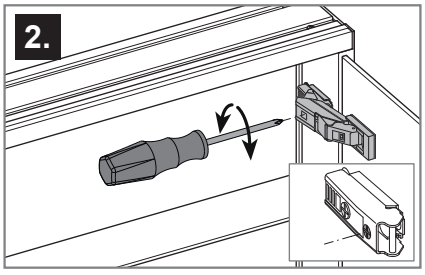


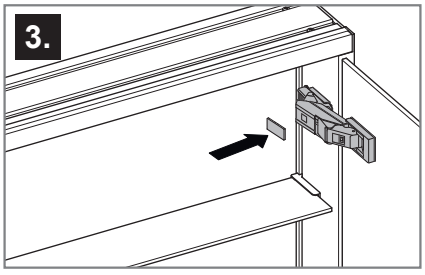


9

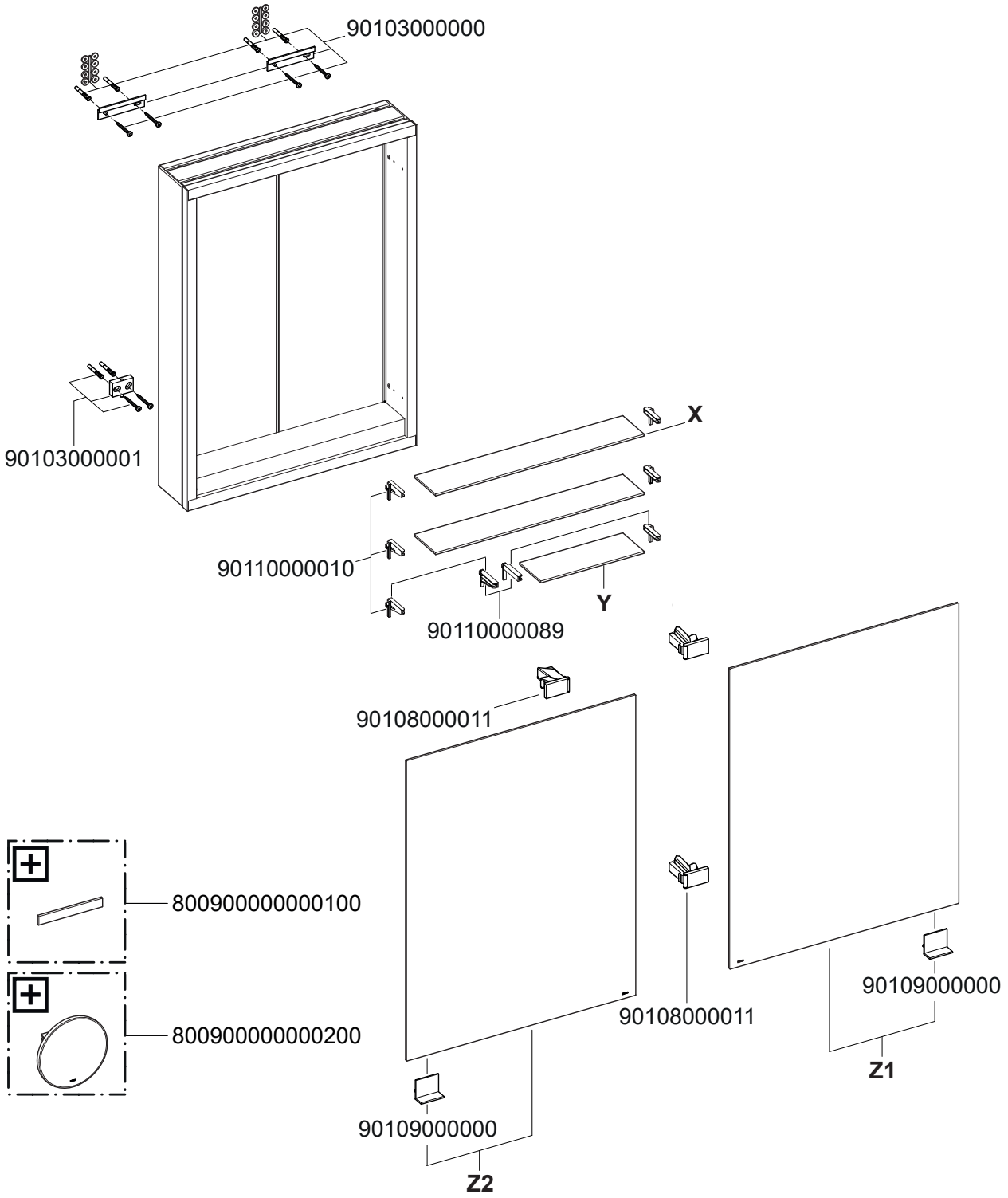








DE Ersatzteile
EN Spare parts
ES Piezas de recambio
FR Liste de pièces
IT Ricambi
NL Reserveonderdelen
CS Náhradní díly
PL Części zamienne
RU Запчасти



	DD	E	G	X	Y	Z1	Z2
80000105EG0X000	500	700 / 900	120 / 160	90110000035/ 90110000049	90110000063/ 90110000076	90101010060/ 90101010076	
80000106EG0X000	600	700 / 900	120 / 160	90110000036/ 90110000050	90110000064/ 90110000077	90101010062/ 90101010078	
80010105EG0X000	500	700 / 900	120 / 160	90110000035/ 90110000049	90110000063/ 90110000076		90101000126/ 90101000127
80010106EG0X000	600	700 / 900	120 / 160	90110000036/ 90110000050	90110000064/ 90110000077		90101000063/ 90101010079

DE
KEUCO GmbH Co. KG
Oesestraße 36
D-58675 Hemer
Telefon: +49 2372 904-0
E-Mail: info@keuco.de

AT
KEUCO GmbH
Söllheimerstraße 16
Objekt 6c
A-5020 Salzburg
Telefon: +43 662 4540560
E-Mail: office@keuco.at

CH
KEUCO AG
Winkelweg 3
CH-5702 Niederlenz
Telefon: +41 62 8880020
E-Mail: info@keuco.ch

EN
KEUCO UK Ltd
Amersham House
Mill Street
GB-Berkhamsted HP4 2DT
Phone: +44 10442865220
E-Mail: admin@keuco.co.uk

FR
KEUCO SARL
5, Rue du Martelberg
F-67700 Monswiller
Téléphone: +33 3 88700200
E-Mail: bureau@keuco.fr

NL
KEUCO GmbH Co. KG
Kantoor Nederland
Postbus 1286
5004 BG Tilburg
Telefoon: +31 88 6 333 999
E-Mail: info@keuco.nl

RU
KEUCO GmbH Co. KG
Представительство в России
Космодамианская набережная ,
дом 4 / 22, корпус Б
115035 Москва
Электронная почта:
office-russia@keuco.com

US
KEUCO Management Inc.
3675 Crestwood Parkway NW,
Suite 222
Duluth, GA 30096
Phone: +1 877 281 8260
E-Mail: office-usa@keuco.com

www.keuco.com